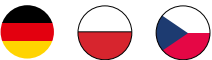


ZVON >>
Wir bewegen die Region.



Tickets/Bilety/
Jízdenky

	Euro	Złoty
	normal/ermäßigt běžné/zvýhodněné	normalne/ulgowe
Einzelfahrt/ Bilet jednorazowo-czasowy (60 min)/jedna jízda	2,00 €/1,50 €	8,00 zł/6,00 zł
4er-Karte/4 jízdy	7,00 €/5,00 €	-
Schülergruppe/Grupa szkolna/školní skupina	1,00 €	-
Tageskarte 1 Person/ Bilet całodzienny 1 osoba/ jednodenní jízdenka 1 osoba	5,00 €	20,00 zł/-
Tageskarte 5 Person/ Bilet całodzienny 5 osób/ jednodenní jízdenka 5 osob	12,00 €	48,00 zł
17-Uhr-Abendkarte/ Bilet wieczorny ważny od godz. 17:00/večerní jízdenka od 17 hod.	3,00 €	12,00 zł
Wochenkarte/ Bilet tygodniowy/ týdenní jízdenka	15,50 €/12,00 €	62,00 zł/48,00 zł
Monatskarte/ Bilet miesięczny/ měsíční jízdenka	52,00 €/38,00 €	208,00 zł/152,00 zł
Abo-Monatskarte/ Bilet miesięczny w abonamencie/předplatní měsíční jízdenka	41,00 €/34,10 €	-
9-Uhr-Monatskarte/ Bilet miesięczny ważny od godz. 9:00/měsíční jízdenka od 9 hod.	47,00 €	188,00 zł
9-Uhr-Abo-Monatskarte/ Bilet miesięczny ważny od godz. 9:00 w abonamencie/ předplatní měsíční jízdenka od 9 hod.	38,00 €	-



Tarif Evropské město lze
uhradit pouze v € nebo zł

EuropastadtTarif



Informationen	» für das Gebiet der Europastadt Görlitz-Zgorzelec » in Zgorzelec nur auf den Linien des Stadtverkehrs » Einzelfahrschein/Abschnitt 4er-Karte (nur in den Fahrzeugen der GVB gültig) – ab Entwertung 60 Minuten » Tageskarte – ab Entwertung bis 04.00 Uhr des Folgetages » 17-Uhr-Abendkarte – 17.00 Uhr bis 04.00 Uhr des Folgetages » Wochenkarte – an 7 aufeinander folgenden Kalendertagen einschließlich Entwertungstag » Abo-Monatskarte/9-Uhr-Abo-Monatskarte mindestens 6 Monate auf Antrag bei einem Verkehrsunternehmen
Mitnahme	» Tageskarten zum Normalpreis berechtigen zur unentgeltlichen Mitnahme von bis zu 3 Schülern bis zum 15. Geburtstag
Ermäßigung	» Regelungen bei Zeitkarten analog ZVON-Tarif » nur Schüler bis zum 15. Geburtstag können mit einem ermäßigten Einzelfahrschein fahren » Schüler bis zum 15. Geburtstag und ermäßigungsberechtigte Personen mit gültiger Kundenkarte können die ermäßigte Wochen-/Monatskarte nutzen
Vertrieb	» in den Bussen, Straßenbahnen und Zügen des Europastadt-Tarifgebietes » eingeschränktes Sortiment im digitalen Vertrieb über HandyTicket Deutschland, DB-Navigator und moBILET » Schülergruppe, Abo-Monatskarte, 9-Uhr-Abomonatskarte sind nur im GVB-Kunden-center und nur in EURO erhältlich
Übertragbarkeit	» Einzelfahrscheine und Tageskarten sind nach Fahrtantritt nicht übertragbar » Wochenkarten und Monatskarten zum ermäßigten Preis sind personengebunden » Monatskarten sind zum Normalpreis übertragbar

Taryfa Europa-Miasta



Ważność	» dla obszaru Europa-Miasta Zgorzelec-Görlitz » w Zgorzelcu tylko na liniach komunikacji miejskiej » Bilet jednorazowy/jeden bilet z karty na 4-przejazdy – od momentu skasowania 60 minut » Bilet całodzienny – od momentu skasowania do godz. 04:00 następnego dnia » Bilet wieczorny od godz. 17:00 – od godz. 17:00 do godz. 04:00 następnego dnia » Bilet tygodniowy – przez 7 kolejnych dni kalendarzowych, włącznie z dniem skasowania » Bilet miesięczny/bilet miesięczny od godz. 9:00 – od momentu skasowania do tego samego dnia kalendarzowego w następnym miesiącu
Zabranie ze sobą współpodróżnych lub rzeczy	» Bilety całodziennie w normalnej cenie uprawniają do bezpłatnego podróżowania z maks. 3 uczniami do 15. roku życia
Ułgi	» tylko uczniowie do 15. roku życia mogą korzystać z biletów jednorazowych ulgowych » Uczniowie do 15. roku życia oraz osoby uprawnione do zniżek posiadające ważną kartę klienta mogą korzystać z ulgowych biletów tygodniowych/miesięcznych
Sprzedaż	» w autobusach, tramwajach i pociągach obszaru taryfowego Europa-Miasta » Ograniczony asortyment w sprzedaży cyfrowej za pośrednictwem HandyTicket Deutschland, DB-Navigator i moBILET » Bilety dla grupy szkolnej, bilet miesięczny w abonamencie, bilet miesięczny ważny od godz. 9:00 w abonamencie są dostępne jedynie w Centrum obsługi klienta GVB i wyłącznie w euro
Przeniesienie	» Bilety jednorazowe i całodziennie nie podlegają przeniesieniu po rozpoczęciu podróży » Bilety tygodniowe i miesięczne po obniżonej cenie są imienne » Bilety miesięczne po normalnej cenie podlegają przeniesieniu

Tarif Evropské město



Informace	» pro oblast Evropského města Görlitz-Zgorzelec » včetně obcí Hagenwerder, Tauchritz, Ludwigsdorf a Ober-Neundorf » ve městě Zgorzelec pouze na linkách městské dopravy » jízdenka pro jednu jízdu/jeden díl jízdenky pro 4 jízdy – 60 minut od označení » jednodenní jízdenka – od označení do 4 hod. následujícího dne » večerní jízdenka od 17 hod. – od 17.00 hod. do 4 hod. následujícího dne » týdenní jízdenka – 7 po sobě jdoucích kalendářních dní včetně dne označení » měsíční jízdenka/měsíční jízdenka od 9 hod. – od označení do stejného kalendářního dne následujícího měsíce » předplatní měsíční jízdenka/předplatní měsíční jízdenka od 9 hod. – kalendářní měsíc
Bezplatná přeprava	» jednodenní jízdenky za běžnou cenu opravňují k bezplatné přepravě až 3 žáků do dne 15. narozenin
Zvýhodnění	» se zvýhodněnou jízdenkou pro jednu jízdu mohou cestovat pouze žáci do dne 15. narozenin » žáci ve věku do 15. narozenin a osoby s nárokem na zvýhodněné jízdné s platnou zákaznickou kartou mohou využít zvýhodněné týdenní/měsíční jízdenky
Prodej	» v autobusech, vlacích a tramvajích v tarifní oblasti Evropské město » Omezený sortiment v digitálním prodeji přes aplikace HandyTicket Deutschland, DB-Navigator a moBILET » Jízdenky pro školní skupiny, předplatní měsíční jízdenky a předplatní měsíční jízdenky od 9 hod. jsou k dostání pouze v Zákaznickém centru GVB a platba je možná pouze v eurech
Přenositelnost	» jednotlivé jízdenky a jednodenní jízdenky jsou po nastoupení jízdy nepřenositelné » týdenní a měsíční jízdenky za zvýhodněnou cenu jsou vázány na konkrétní osobu » měsíční jízdenky za běžnou cenu jsou přenosné